

ENGLISH

Congratulations on your purchase of Race Face wheels. To ensure the best performance and longest service life from your Race Face components, please read and carefully follow these installation instructions.

These instructions are for Race Face tubless ready wheels only! If wheels are not tubless ready, use the standard Race Face wheel instructions regarding wheels using rim strips.

CAUTION!

Bicycle wheels, like most bicycle components, require special knowledge, skills and tools for correct installation and maintenance. All Race Face products should be installed and serviced by a qualified bicycle mechanic using appropriate professional tools. **Race Face assumes no liability for products which are improperly installed or maintained. Race Face bicycle components are to be used on non-motorized bicycles only.**

! WARNING!

Failure to follow these instructions can result in component failure. Component failure can lead to loss of control of the bicycle and result in serious personal injury or death.

Caution!

- Only use Tubless Ready approved or IUST tires. The rims are also compatible with standard tube/tire combinations for tubed operation.
- Always check tire pressure before riding.
- Do not exceed the tire manufacturer's maximum pressure rating.
- Tubless tires should always be installed and removed by hand. Never use tools such as tire levers as they can damage the seal between the tires and the rims and cause air to leak out from the tires.
- Do not tighten the valve nut too much, otherwise the valve seal may become warped and air leaks may occur.

Note: If the tires are difficult to fit, use plain water or soapy water to help them slide more easily.

- Parts are not guaranteed against natural wear or deterioration resulting from normal use.

Before you start

For the maximum performance, reliability and enjoyment from your Race Face wheels, there are a few things you need to know, understand and do. Please do not skip reading this entire section. What you miss could result in mechanical malfunction or component failure. If there is anything in these instructions which you do not understand, please consult with your Race Face dealer before proceeding.

- Race Face wheels should only be used with forks that have secondary wheel retention safety tabs on the dropouts to prevent accidental loss of the wheel (when applicable). **Loss of a wheel can result in serious injury or death.**

Always use Race Face wheel quick releases (when applicable), and always follow the Race Face Quick Release Instructions which are in this Instruction Manual. **Riding with an improperly adjusted wheel quick release can allow the wheel to wobble or fall off the bicycle, which can cause serious injury or death.**

- Race Face makes different wheel models for different specific purposes: Trail Cross Country, All-Mountain, Downhill, etc. **Subjecting the wheels to uses for which they were not designed can result in component failure.**

- 12mm, 15mm, and 20mm Through Axles for forks and frames are not provided by Race Face. Consult the fork, frame, and/or through axle manufacturer for safety usage.
- Attach wheel reflectors (available separately) to your wheels for safety during periods of poor visibility.

1. TUBELESS TAPE & TIRE INSTALLATION

The Race Face tubless ready wheelset comes with tubless tape already installed from the factory. However, if at some point it becomes necessary to replace the tape, follow these instructions when setting up your tubless rims and tires to ensure a long lasting airtight seal.

- Clean the rim's tire bed with acetone or alcohol to ensure that the surface is free of all sealant, grease and debris.

- Beginning at 2 spoke holes before valve hole, apply tape towards the valve hole (Figure 1)

- Apply tape using tension to pull it taut with one hand, centering the tape with your other hand. Firmly press the tape onto the rim to ensure proper adhesion. (Figure 2)

- Continue wrapping rim until you have applied one layer around the rim plus an overlapped area of 2 spoke holes on each side of the valve. This will create an additional layer of tape to ensure an airtight seal at the valve. Take extra care to ensure the exposed end of the tape is fully adhered.

- Puncture the tape with the closed end of the presta valve, pressing the valve completely through the rim until the rubber end piece snugly contacts the taped rim. Secure the valve using the included O-ring + knurled nut. Using only your thumbs, tighten the nut as tight as possible. (Figure 3)

Caution!

Do not over-tighten valve or valve/rim damage could result.

2. Installing the tire

- Insert the bead on one side of the tire (Figure 5). Check that there are no foreign particles in the tire bead, rim and valve at this time.

- Insert the bead on the other side of the tire starting from the point opposite the valve stem (Figure 6)

- It will become more difficult to insert the bead near the valve stem. In such cases, lift up the bead by hand starting from the opposite side of the tire and work your way around to the valve stem (Figure 7)

- Grip the tire with both hands as shown in the illustration and insert the tire into the rim (Figure 8).

3. Inflating the Tire

- Once the tire is on and both beads are down in the tire bed channel, begin inflating the tire to lock the beads of the tire into the rim (Figure 9)

For particularly loose fitting tires the valve core may need to be removed and an air compressor may be necessary to seat the beads onto their shelves. The tire will forcefully pop up onto the bead shelves. Check to make sure the bead is entirely seated by checking the line located on the outside of the tire. The line should be completely visible above the top of the bead hooks on both sides of the rim.

- Once the beads are seated, install sealant into the tire either through the removable valve core or by unscrewing one bead over a small section of the tire (about 60 degrees). See the sealant manufacturer's recommendations for the correct amount of sealant for your tire size.

- Re-inflate the tire to your desired riding pressure.

! WARNING!

Never exceed the maximum tire or rim pressure when attempting to inflate/seat the tire!

4. Use of inner tubes

- If tire is mounted and beads are already seated, unseat then remove one tire bead only (Figure 10 & 11).

- If tire is not mounted, follow steps 1 and 2 (above). Inserting inner tube as instructed below.

- Loosen the valve nut and remove the tubless valve.

- Liberally moisten the outer edge of the rim and the tire bead, and place the slightly-inflated inner tube inside the tire so that it can slide smoothly.

- Only use a Presta valve inner tube of the correct size to fit the tire. Contact your dealer for compatible inner tubes.

- Insert the second tire bead starting opposite the valve stem. Be careful not to pinch the tube at this time. If necessary use soapy water. Finish installing tire bead at valve stem.

- Inflate the inner tube until the tire beads lock into place.

5. Slow air leak troubleshooting

- With tire inflated, immerse bottom of tire/rim in water or use soapy water mix to determine leak location.

- Inspect tire bead and rim seat for damage which could prevent air-tight sealing.

- Confirm tire is not punctured or damaged.

- Add more tire sealant and move air leak location to bottom of wheel and shake to cover with sealant. Consult sealant brand's owner manual if this does not seal the leak.

! WARNING!

Never use a damaged tire or the tire could fail during use.

- Confirm there is no dirt/debris on the tire bead or rim bead seat.

- Confirm valve is tight in rim.

Caution!

Do not over-tighten valve or valve/rim damage could result.

- Use inflation tube tire pressure to confirm tire beads are seated. If not seated, repeat steps 2 and 3, using soapy water to improve bead seating.

- If no rim damage is found, replace tire.

6. Mounting a Cassette

- Lightly grease the outside of the cassette body splines before mounting cassette.

- Lightly grease the lock ring threads and torque the lock ring in place to 40 (355 in.-lbs).

Note: In use, cogs can create small dents in the splines of the alloy cassette body. This is normal, and not a sign of excess loads or incorrect installation.

7. Mounting a Disc Brake

- When mounting rotors, follow disc brake manufacturer instructions. Follow manufacturer instructions for rotor bolt torque.

- For proper rotor fastening onto hubs, rotor bolt length must not exceed 10 mm. If rotor bolts are longer than 10 mm, contact manufacturer for shorter bolts. Do not use bolts other than supplied by brake manufacturer.

- Replace disc brake pads at interval recommended by brake manufacturer to prevent loss of braking control or rotor damage.

8. Before Your Ride

- Before each ride, check that both wheel quick releases are securely fastened. **Riding with an improperly adjusted wheel quick release can allow the wheel to wobble or fall off the bicycle, which can cause serious injury or death.**

- Before each ride, check nuts and hubs of both wheels for dents, scratches or cracks; check wheels for trueness; and make sure that both wheels are true, with no loose or bent spokes. **A damaged wheel can result in component failure.**

- Keep body parts and loose clothing away from spinning wheels and brake rotors during use and servicing to avoid the risk of severe cuts.

- Disc brakes can get extremely hot with use. Do not touch disc brakes until they have had time to cool.

- Make sure tire pressures are correct, and carefully inspect the tires before each ride. Replace the tire or tube before riding if either is worn or damaged. **Incorrect tire pressure, excess tire wear, or cuts or damage to the tread, sidewall, casing or inner tube can cause component failure.**

- When riding, avoid rim damage from impact on the road or trail by using correct tire pressure and paying attention while riding. **Serious rim damage could result in the tire coming off the rim, or in tire failure. Damaged rims must be replaced to prevent component failure.**

- Patch an inner tube only in an emergency, and replace it before your next ride. **An inner tube does not retain the strength and integrity once it has been patched, and could fail, resulting in loss of control and serious injury or death.**

9. Maintenance

- Wheel truing, spoke tensioning, hub and cassette body maintenance, like many other bicycle maintenance and repair procedures, require skill, experience and special tools. Race Face urges you to have all wheel service performed only by a Race Face Service Center. If you insist on performing some or all of these procedures yourself, we urge you to have a Race Face Service Center check your work before you ride the bike. **Errors in maintenance, service and repair procedures can result in component failure and will void the warranty. Repair at a shop other than an Race Face Service Center also may void the warranty.**

- Frequency of maintenance is a function of riding style, mileage and environment. Discuss how, where and how often you ride with your Race Face Dealer, and ask the Dealer to recommend an inspection and service schedule that is right for you.

- Do not wash hubs using a high-pressure washer or special solvents. **Grease could be washed from the hub and/or cassette body bearings, which could result in component failure.**

- If there are signs of loose spokes or excessive rim runout, wheels should be re-tensioned and trued by an authorized Race Face Repair Center. This service is not covered by warranty, so you may be charged for it. **Riding with wheels that are out of true can result in loss of braking, loss of control or component failure.**

- Rear wheels are subjected to higher loads and stress than front wheels and may require more frequent tension and true adjustment.

- Periodically inspect the rim, spoke holes, and seam for dents, damage and cracks.

- Replace brake pads when worn. **Riding with worn brake pads can result in loss of braking, loss of control or component failure.**

- Use only genuine Race Face replacement parts. Use of non-Race Face parts could result in damage or component failure, and will void the warranty.

- Use only Race Face brand or Race Face recommended greases and lubricants for maximum product life and performance. Contact your local Race Face distributor or dealer to source replacement parts, or contact Race Face customer service at 001-604-415-2350.

! WARNING!

Bicycle riding is inherently dangerous. To reduce the risk of injury while riding, wear an approved helmet every time you ride. Be sure your bicycle is properly maintained, and that all components are correctly installed and adjusted. Ride cautiously and within your abilities at all times.

LIMITED WARRANTY

This Race Face product is warranted to be free of defects in materials and workmanship for two (2) years from date of purchase. Warranty is for the original owner only and proof of purchase is required. Warranty does not cover products damaged by accidents, abuse, or improper installation or maintenance. Race Face will replace any component covered under this warranty with a free replacement, not including labor, or refund the purchase price. This warranty is in lieu of all other warranties. **ANY IMPLIED WARRANTIES OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR WARRANTIES OF MERCHANTABILITY ARE LIMITED TO THE DURATION OF THE EXPRESSED WARRANTY.** Depending on individual state laws, the above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific rights. You may have other legal rights depending on the state in which you reside.

For warranty service in the United States, contact Race Face Customer Service Department at 001-604-415-2350, or refer to web site <www.raceface.com> for warranty contact information. Outside the United States, contact the Race Face International Distributor in your location, or email Warranty@raceface.com for contact information.

Quick Release

Quick release levers should only be used with forks that have secondary wheel retention safety tabs on the dropouts to prevent accidental loss of wheel.

! WARNING!

Riding with an improperly adjusted wheel quick release can allow the wheel to wobble or fall off the bicycle, which can cause serious injury or death. Therefore, it is essential that you:

- Make sure you know how to install and remove your wheels safely.
- Understand and apply the correct technique for clamping your wheel in place with a quick release.
- Each time, before you ride the bike, check that the wheels are securely clamped.

TO INSTALL A WHEEL

CAUTION!

Be careful not to damage disc, caliper or brake pads when inserting disc into caliper. Never activate a disc brake's control lever unless disc is correctly inserted in caliper.

- Insert wheel into fork or rear dropouts with lever in position (c) (Figure 13), (OPEN).

- Swing lever from horizontal (ADJUST) position 13b, making sure lever cam is correctly seated in cam guide washer (14b); then, holding lever in ADJUST position with one hand, tighten (turn clockwise) tension adjusting nut (13d) with other hand until Quick Release clamping surfaces (13e) are finger tight against dropouts.

- Make sure wheel is fully seated in dropouts and centered; then, swing lever in position 13a (CLOSED), at right angle to hub axle and either behind or in front of fork blade (front wheel) or chain or seat stay (rear wheel). To apply enough clamping force, you should have to wrap fingers around fork blade (front wheel) or chain or seat stay (rear wheel) for leverage, and lever should leave a clear imprint in your palm.

! WARNING!

If you can fully close quick release without wrapping your fingers around fork blade or frame tube for leverage, and lever does not leave a clear imprint in the palm of your hand, the tension is insufficient. Open lever to position 13b, turn tension adjusting nut (13d) clockwise a quarter turn; then try again. If you cannot swing lever all the way to its Detent Stop (14c) when moving it to position 13a, open it to position 11b, turn nut (13d) counter-clockwise a quarter turn; then try again.

- Make sure brakes are operating correctly.

TO REMOVE A WHEEL

- Disengage brake quick-release.

- Swing lever from position 13a, (CLOSED) to position 13c, (OPEN); then Turn Tension Adjusting Nut (13d) counterclockwise, if needed, until wheel can come out of dropouts. You may have to tap top of wheel with palm of hand to knock wheel out of dropouts.

ALWAYS: Be sure to correctly re-tension quick-release mechanism every time you re-install a wheel. Each time you get ready to ride any bike, check wheel quick releases to make sure they are securely clamped.

LUBRICATION: Periodically clean and lubricate lever's cam surface (14b) and cam guide washer (14a), cam pivot and skewer threads.

DEUTSCH

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer Race Face-Laufräder. Bitte lesen und befolgen Sie diese Montageanleitung sorgfältig, um eine optimale Leistung und Haltbarkeit Ihrer Race Face-Komponente zu gewährleisten.

Diese Anleitung gilt ausschließlich für Race Face "Tubless Ready"-Laufräder! Wenn Ihr Fahrrad nicht mit "Tubless Ready"-Laufrädern ausgestattet ist, verwenden Sie die Anleitung zu Race Face-Standardlaufrädern mit Felgenband.

VORSICHT! Die ordnungsgemäße Montage und Wartung von Laufrädern erfordert wie die meisten Fahrradkomponenten spezielle Kenntnisse, Fertigkeiten und Werkzeuge. Alle Race Face-Produkte müssen von einem qualifizierten Fahrradmechaniker mit den entsprechenden Spezialwerkzeugen montiert und gewartet werden. **Race Face übernimmt keine Haftung für Produkte, die unsachgemäß montiert oder gewartet wurden. Race Face-Fahrradkomponenten dürfen nur für nicht motorisierte Fahrräder verwendet werden.**

! WARNING! Wenn diese Anleitung nicht befolgt wird, kann die Komponente versagen. Ein Versagen der Komponente kann dazu führen, dass der Fahrer die Kontrolle über das Fahrrad verliert und schwere bzw. lebensgefährliche Verletzungen erleidet.

VORSICHT! – Verwenden Sie ausschließlich zugelassene "Tubless Ready" oder "UST"-Reifen.

- Überprüfen Sie vor der Fahrt stets den Reifendruck.

- Der vom Reifenhersteller angegebene maximale Reifendruck darf nicht überschritten werden.

- Tubless-Reifen sollten stets von Hand auf- und abgezogen werden. Verwenden Sie keine Werkzeuge wie Reifenheber, da diese die Dichtung zwischen dem Reifen und der Felge beschädigen können, sodass Luft aus den Reifen austritt.

- Ziehen Sie die Ventilmutter nicht zu stark an. Andernfalls könnte sich die Dichtungsfäche des Ventils verbiegen, sodass Luft aus dem Reifen austritt.

Bitte beachten: Wenn sich Reifen nicht aufziehen lassen, verwenden Sie als Schmiermittel Leitungs- oder Seifenwasser.

– Für die Teile besteht keine Garantie gegen normalen Verschleiß oder Abnutzung durch normalen Gebrauch.

Bevor Sie beginnen

Um mit Ihren Race Face-Laufrädern eine maximale Leistung und Zuverlässigkeit zu erzielen, müssen Sie sich einige Informationen aneignen. Bitte lesen Sie sich diesen Abschnitt vollständig durch. Wenn Sie nicht alle Informationen beachten, kann es zu mechanischen Fehlfunktionen oder Ausfällen von Komponenten kommen. Wenn Sie etwas in der vorliegenden Anleitung nicht verstehen, wenden Sie sich an Ihren Race Face-Händler, bevor Sie fortfahren.

- Race Face-Laufräder dürfen nur mit Gabeln verwendet werden, die an den Ausfallenden mit zusätzlichen Achssicherungen versehen sind, um den Verlust des Laufrads auszuschließen. Der Verlust eines Laufrads kann zu schweren oder lebensgefährlichen Verletzungen führen.

- Verwenden Sie stets Schnellspanner von Race Face, und befolgen Sie die Anweisungen zu den Race Face-Schnellspannern in dieser Anleitung. **Beim Fahren mit einem nicht ordnungsgemäßen eingestellten Schnellspanner kann das Rad unruhig laufen oder sich lösen, sodass schwere oder lebensgefährliche Verletzungen entstehen können.**

- Race Face stellt verschiedene Laufradmodelle für verschiedene spezifische Zwecke her: Trail, Cross-Country (Gelände), All-Mountain (Bergfahrten), Downhill, usw. **Wenn die Laufräder zu nicht vorgesehenen Zwecken verwendet werden, können die Komponenten versagen.**

- 12 mm-, 15 mm- und 20 mm-Steckachsen für Gabeln und Rahmen werden nicht von Race Face geliefert. Beachten Sie die Sicherheitshinweise des Gabel-, Rahmen- oder Steckachsenherstellers.

- Versehen Sie die Räder aus Sicherheitsgründen mit Speicherreflektoren (separat erhältlich).

2. Aufziehen des Reifens

- Setzen Sie den Wulst auf einer Seite des Reifens ein (Abbildung 5). Vergewissern Sie sich, dass sich auf dem Reifenwulst, in der Felge und im Ventil keine Fremdkörper befinden.

- Ziehen Sie den Wulst auf der anderen Seite des Reifens auf. Beginnen Sie an dem Punkt, der dem Ventilschaft gegenüber liegt (Abbildung 6).

- Nahe am Ventilschaft lässt sich der Reifenwulst schwerer aufziehen. Heben Sie in diesem Fall den Wulst auf der gegenüberliegenden Seite des Reifens an und arbeiten Sie sich bis zum Ventilschaft vor (Abbildung 7).

- Reinigen Sie das Felgenband mit Aceton oder Alkohol gründlich von Dichtmittel, Fett, Fingersabrieb usw.

- Beginnen 2 Speichenöffnungen neben dem Ventilloch das Felgenband in Richtung des Ventillochs anzubringen (Bild 1)

- Bringen sie das Felgenband unter Spannung an, indem sie es mit einer Hand straff ziehen und es mit der anderen Hand zentrieren. Pressen Sie das Felgenband fest auf die Felgen, um eine sichere Haftung herzustellen (Bild 2)

- Setzen sie den Vorgang fort bis das Felgenband 2 Speichenöffnungen über das Ventilloch hinausreicht, um einen luftdichten Abschluss am Ventil sicherzustellen.

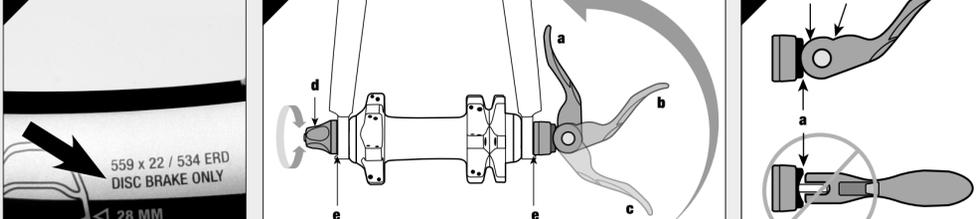
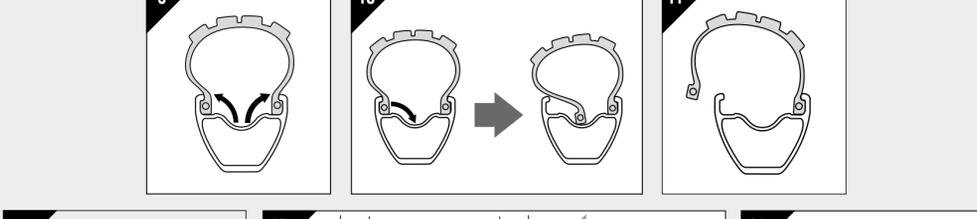
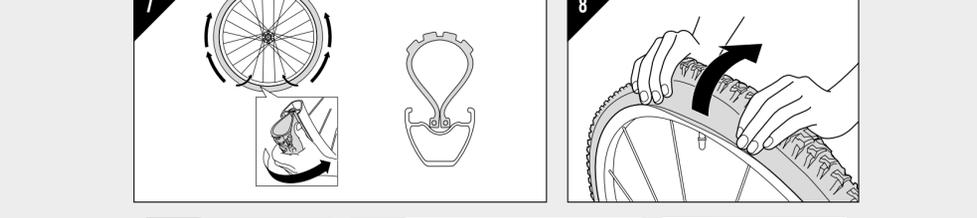
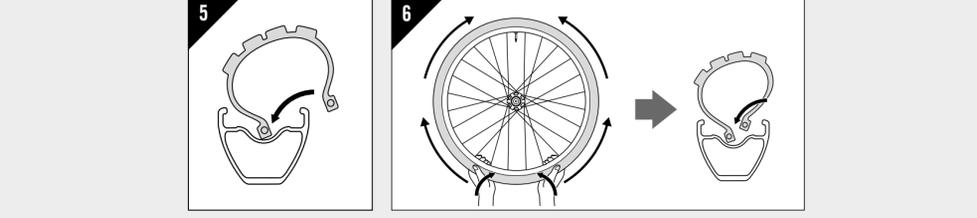
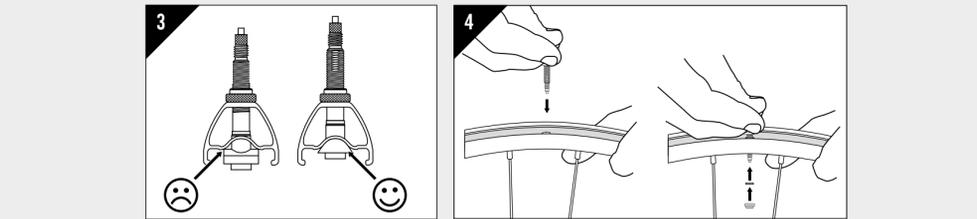
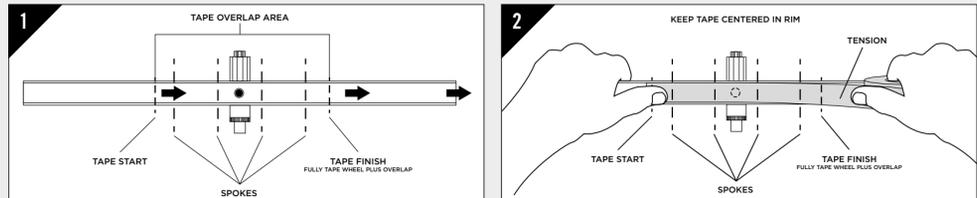
- Fixieren Sie das Felgenband mit dem (geschlossenen) Prestaventil, indem Sie das Ventil durch das Ventilloch schieben bis das Gummierterteil passgenauen Kontakt mit Felgenband/Felge hat. Sichern Sie das Ventil mit beigefügtem O-Ring und Rändelschraube. Ziehen Sie die Schraube 1/ur mit Handkraft! so fest wie möglich an. (Bild 4)

VORSICHT!

Ziehen Sie das Ventil nicht zu fest an, da andernfalls das Ventil oder die Felge beschädigt werden könnte.

- Wenn Sie den perfekten Reifensitz sichergestellt haben, befüllen sie den Reifen mit der Dichtflüssigkeit – entweder durch das herauschraubbare Oberblech des Prestaventils oder indem Sie ein kleines Stück des Reifenwulstes aus seinem festem Felgenstück drücken (ca. 60°) und dort die vom Hersteller passend zu ihrer Reifengröße angegebene Menge des Dichtmittels einfüllen.

- Danach pumpen Sie den Reifen auf den von ihnen zum Fahren vorgeschriebenen Reifendruck auf.



- Füllen sie nach oben beschriebener Vorgehensweise mehr Reifendichtmittel in den Reifen. Drehen Sie das Laufrad so, daß sich die ungedichtete Stelle unten befindet. Bewegen sie das Laufrad so, daß den gesamten Umfang des Reifens an der betroffenen Stelle mit Dichtmittel zu bedecken. Sollte dies keine Abhilfe schaffen, folgen sie bitte den entsprechenden Hinweisen des Dichtmittelherstellers.

- Wenn der Reifen montiert ist und die Wulste bereits fixiert sind, lösen Sie die von der Felgenwand und ziehen Sie einen der Wulste von der Felge ab (Abbildung 10 & 11).

- Wenn der Reifen nicht montiert ist, befolgen Sie die obigen Schritte 1 und 2. Setzen Sie einen Schlauch wie nachstehend beschrieben in den Reifen ein.

- Lösen Sie die Ventilmutter und entfernen Sie das Tubless-Ventil.

- Beleuchten Sie den äußeren Rand der Felge und den Reifenwulst großzügig und legen Sie den leicht aufgepumpten Schlauch in den Reifen ein.

- Verwenden Sie nur Schläuche mit Scherverand-Ventil und der geeigneten Größe für den Reifen. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler nach geeigneten Schläuchen.

- Ziehen Sie den zweiten Reifenwulst auf die Felge auf. Beginnen Sie an dem Punkt, der dem Ventilschaft gegenüber liegt. Achten Sie darauf, den Schlauch nicht einzuklemmen. Verwenden Sie bei Bedarf Seifenwasser. Beenden Sie das Aufziehen des Reifenwulstes am Ventilschaft.

- Pumpen Sie den Schlauch auf, bis die Reifenwulste an der Felgenwand fixiert sind.

- Geben Sie ein wenig Fett auf das Gewinde des Verschlussrings, und ziehen Sie den Verschlussring mit 40 Nm an.

Hinweis: Im Gebrauch können die Kränze kleine Einkerbungen in den Rippen des Aluminium-Kassettenkörpers verursachen. Dies ist normal und kein Zeichen einer Fehlfunktion oder fehlerhaften Installation.

7. Scheibenbremssmontage

- Beifügen Sie zur Montage der Bremssscheiben die Anweisungen des Bremsenherstellers. Ziehen Sie die Befestigungsschrauben der Brems Scheibe mit dem vom Hersteller vorgegebenen Drehmoment an.

- Um die Brems scheiben ordnungsgemäß auf den Naben zu befestigen, darf die Länge der Befestigungsschrauben 10 mm nicht übersteigen. Wenn Sie längere Befestigungsschrauben verwenden möchten, wenden Sie sich an den Bremsenhersteller. Verwenden Sie ausschließlich die vom Bremsenhersteller gelieferten Befestigungsschrauben.

- Tauschen Sie die Bremsbeläge in den Bremsenhersteller vorgegebenen Abständen aus, um eine Beeinträchtigung der Bremswirkung oder Beschädigungen der Brems Scheibe vorzubeugen.

8. Vor jeder Fahrt

- Vergewissern Sie sich vor jeder Fahrt, dass die Laufräder und die Schnellspanner ordnungsgemäß befestigt sind. **Beim Fahren mit einem nicht ordnungsgemäßen eingestellten Schnellspanner kann das Rad unruhig laufen oder sich lösen, sodass schwere oder lebensgefährliche Verletzungen entstehen können.**

- Prüfen Sie die Felgen und Naben beider Laufräder vor jeder Fahrt auf Kerben, Kratzer und Brüche. Vergewissern Sie sich, dass die Räder rund laufen und keine losen oder verbogenen Speichen aufweisen. **Beschädigte Laufräder können zum Versagen von Komponenten führen.**

- Halten Sie im Gebrauch und bei Wartungsarbeiten ausreichenden Abstand von sich drehenden Laufrädern und Brems scheiben ein, da andernfalls das Risiko von schweren Schnittverletzungen besteht.

- Scheibenbremsen können durch das Bremsen sehr heiß werden. Berühren Sie die Brems scheiben nicht, bevor sie ausreichend abgekühlt sind.

- Stellen Sie sicher, dass die Achse fest in den Ausfallenden sitzt. Drehen Sie den Hebel anschließend in die Stellung 13a (GESCHLOSSEN). Der Hebel muss sich im rechten Winkel zur Nabeachse und entweder hinter oder vor dem Gabelkopf (Vorderrad) oder der Kettenstrebe und dem Sattelrohr (Hinterrad) befinden. Um eine ausreichende Klemmkraft zu erzielen, sollten Sie mit den Fingern den Gabelkopf (Vorderrad) oder die Kettenstrebe und das Sattelrohr (Hinterrad) aufziehen, um die Hebelkraft zu erhöhen. Der Hebel sollte einen deutlichen sichtbaren Abdruck in Ihrem Handballen hinterlassen.

- Prüfen Sie die Felgen und Naben beider Laufräder vor jeder Fahrt auf Kerben, Kratzer und Brüche. Vergewissern Sie sich, dass die Räder rund laufen und keine losen oder verbogenen Speichen aufweisen. **Beschädigte Laufräder können zum Versagen von Komponenten führen.**

(Suite de la page précédente.)

- Inspectez les triangles de pneu et le bord de la jante pour essayer de repérer tout problème qui pourrait compromettre l'étanchéité du pneu.
- Vérifiez que le pneu n'est pas crevé ni endommagé.

⚠️ AVERTISSEMENT !
Ne jamais utiliser un pneu endommagé ou un pneu qui risque d'avoir des problèmes en cours d'utilisation.

- Confirmer qu'il n'y a pas de saletés ou autres débris sur les triangles de pneu ou dans la jante.
- Confirmer que la valve est bien serrée correctement dans la jante.
- Localiser premièrement la fuite d'air, ensuite ajouter de nouveau du liquide d'étanchéité, regonfler le pneu, puis placer la section de fuite d'air envers le sol, afin que tout le liquide d'étanchéité se dirige vers la fuite. Si la fuite persiste, consulter le manuel d'instruction du manufacturier du liquide d'étanchéité pour plus d'information.

ATTENTION !
Veillez à ne pas trop serrer la valve, vous risqueriez d'endommager la valve et/ou la jante.

- Gonflez le pneu à la pression maximale pour bien bloquer les triangles de pneu. Si les triangles ne se bloquent pas correctement, répétez les étapes 2 et 3 en utilisant de l'eau savonneuse pour faciliter le blocage des triangles.
- Si vous ne décollez aucun problème avec la jante, remplacez le pneu.

- Montage d'une cassette**
 - Appliquez une fine couche de lubrifiant sur l'extérieur des caméleurs du corps du moyeu-roue libre avant de monter la cassette.
 - Appliquez une fine couche de lubrifiant sur le filetage de la bague de retenue et serrez la bague d'environ 40 Nm.

Remarque : à l'usage, les pignons peuvent faire des petites indentations sur les cannelures du corps de la cassette en alliage. Ces indentations sont normales et ne sont pas signe d'une charge excessive ou d'une installation incorrecte.

- Montage d'un frein à disque**
 - Quand vous installez les disques, veuillez suivre avec attention les instructions fournies par le fabricant du frein à disque. Suivez bien les instructions pour établir la valeur du couple de serrage des boulons de montage du disque.
 - Assurez-vous de savoir comment installer et retirer vos roues en toute sécurité.
 - Comprenez et appliquez la technique correcte pour serrer votre roue au moyen d'un système de blocage rapide.
 - Avant chaque sortie à vélo, vérifiez que les roues sont bien serrées.

Remplacez les plaquettes de frein à disque en respectant les intervalles prescrits par le fabricant des freins afin d'éviter de risquer de perdre le freinage ou d'endommager le disque.

- Avant chaque sortie**
 - Avant chaque sortie, vérifiez que chaque levier de blocage rapide est bien bloqué. **Si vous roulez avec un système de blocage rapide mal réglé, la roue peut prendre du jeu ou se détacher du vélo, ce qui peut entraîner des blessures graves, voire fatales.**

- Avant chaque sortie, vérifiez que les jantes et les moyeux de chaque roue ne sont pas adimés (indentations, rayures, fissures). Vérifiez également que les roues ne sont pas volées et que les rayons sont bien serrés et à la même torsion. **Une roue endommagée peut provoquer des défaillances de composants.**

Pendant l'utilisation ou l'entretien du vélo, veillez à tenir éloignés des roues et des disques de frein en rotation toutes les parties de votre corps et tous les vêtements pour éviter les risques de blessures graves.

- Les freins à disque peuvent devenir extrêmement chauds en cours d'utilisation. Ne jamais toucher les freins à disque tant qu'ils n'ont pas eu le temps de refroidir.

- Vérifiez la pression des pneus et inspectez avec le plus grande attention la surface des pneus avant chaque sortie. Remplacez le pneu ou la chambre à air avant d'effectuer une sortie avec le vélo s'ils sont usés ou endommagés. **Une pression incorrecte des pneus, une usure excessive des pneus, des coupures ou autre type de dommage sur la bande de roulement, sur les flancs, sur la carcasse ou sur la chambre à air peuvent provoquer des défaillances des composants.**

Pendant une sortie, évitez d'endommager la jante suite à un impact sur la route ou le sentier en vous assurant que la pression des pneus est bien correcte et en faisant attention en roulant. Si la jante est endommagée, le pneu peut déjanter ou être gravement abîmé. Il faut immédiatement remplacer une jante abîmée pour éviter des défaillances des composants.

- Ne réparez une chambre à air avec des rustines qu'en cas d'urgence et remplacez-la avant de reprendre le vélo pour une sortie suivante. **Une chambre à air perdue sa résistance et son intégrité une fois qu'elle a été réparée et remplacé, ce qui peut provoquer la perte du contrôle du vélo et entraîner des blessures graves voire fatales.**

9. Maintenance

• Le dévissage des roues, le réglage de la tension des rayons, l'entretien d'un moyeu ou d'un moyeu-roue libre, comme toutes autres interventions concernant l'entretien ou la réparation d'un vélo, exigent des connaissances et des compétences particulières, ainsi que des outils spécialisés. Race Face vous encourage à faire effectuer tout entretien ou réparation des roues par un atelier agréé Race Face. Si vous préférez effectuer vous-même toutes ces interventions ou certaines d'entre elles, nous vous conseillons de faire vérifier votre travail auprès d'un atelier agréé Race Face avant de prendre la route sur le vélo. **Des erreurs lors de l'entretien ou de la réparation des roues peuvent provoquer des défaillances des composants et annuler immédiatement la garantie.** Des réparations effectuées auprès d'un atelier qui n'est pas agréé Race Face peuvent également annuler la garantie.

- Vérifiez que les freins fonctionnent correctement.

RETRAIT D'UNE ROUE

- Dégagez le système de blocage rapide du frein.
- Déplacez le levier de la position 13a (FERMÉ) vers la position 13c (OUVERT), puis tournez l'écrou de réglage de la tension (13d) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, si nécessaire, jusqu'à ce que les sens contraire des aiguilles d'une montre, si nécessaire, jusqu'à ce que la roue puisse sortir des pattes. Vous devez peut-être taper sur le haut de la roue avec la paume de votre main pour la dégager des pattes.

EN TOUTES CIRCONSTANCES : assurez-vous de correctement régler la tension du mécanisme du système de blocage rapide chaque fois que vous réinstallez une roue. Avant chaque sortie et quel que soit le vélo utilisé, vérifiez que le système de blocage rapide de chaque roue est bien serré.

LUBRIFICATION : nettoyez et graissez périodiquement la surface de la came du levier (14b), la rondelle guide de la came (14a), le pivot de la came et les filets de l'axe.

- La fréquence de l'entretien des roues est déterminée par votre style de conduite, le kilométrage et l'environnement ambiant. Expliquez à votre revendeur Race Face comment vous roulez, quand et où et demandez-lui de vous recommander un calendrier d'inspection et d'entretien des roues qui soit adapté à vos paramètres personnels.
- Ne lavez jamais les moyeux avec un système de lavage à haute pression ou en utilisant des solvants spéciaux. La graisse présente dans le moyeu ou dans le moyeu-roue libre risque d'être chassée des roulements ce qui peut provoquer des défaillances des composants.

- Si vous décollez des rayons desserrés ou un village de la jante, faites resserrer les rayons et déviler la roue auprès d'un atelier agréé Race Face. Le service n'est pas couvert par la garantie, aussi l'atelier vous le facturera peut-être. **Rouler avec des roues volées peut provoquer la perte du freinage, la perte du contrôle du vélo ou la défaillance des composants.**

- N'utilisez que des pièces de rechange Race Face authentiques. L'utilisation de pièces non-agrées par Race Face peut provoquer des dommages ou des défaillances des composants et annuler immédiatement la garantie.
- Veillez à utiliser que des graisses ou autres lubrifiants de marque Race Face ou recommandés par Race Face pour assurer les meilleures performances et une longue durée de vie à vos composants. Contactez votre distributeur ou revendeur agréé Race Face afin d'obtenir des pièces de rechange, ou bien contactez le service clientèle d'Race Face au 001-604-415-2350.

⚠️ AVERTISSEMENT !
Faire du vélo peut être dangereux. Pour limiter les risques de blessures et des accidents, portez toujours un casque. Veillez à entretenir votre vélo. Assurez-vous que tous les composants ont été installés et réglés correctement. Roulez toujours en faisant attention et n'allez jamais au-delà de vos capacités.

GARANTIE LIMITEE
Race Face garantit que ce produit est exempt de tout défaut de matériau ou de fabrication pour une durée de deux (2) ans à compter de la date d'achat.Cette garantie est uniquement valable pour le propriétaire d'origine et une preuve d'achat sera exigée. La garantie ne couvre pas les produits endommagés par des accidents ou une utilisation, une installation et un entretien inappropriés. Race Face accepte à remplacer gratuitement les composants couverts par la garantie (main-d'œuvre non comprise) ou à vous rembourser son prix d'achat. Cette garantie annule et remplace toutes les autres garanties. TOUTES LES GARANTIES IMPLITES D'APPLICATION À UN USAGE PARTICULIER OU DE QUALITE MARCHANDE SONT LIMITEES À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE EXPLICITE. Selon la législation en vigueur, il est possible que l'exclusion mentionnée ci-dessus ne s'applique pas dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits selon la législation en vigueur dans votre lieu de résidence.

Pour faire valoir votre garantie aux États-Unis, contactez le service clientèle Race Face au 001-604-415-2350, ou consultez notre site internet <www.raceface.com> pour obtenir les coordonnées du service après-vente. En dehors des États-Unis, contactez le revendeur international Race Face de votre lieu de résidence, ou envoyez un e-mail à Warranty@raceface.com pour obtenir toutes les coordonnées nécessaires.

Blocage rapide

Pour garantir votre sécurité et éviter la perte accidentelle d'une roue, les leviers de blocage rapide Race Face ne doivent être utilisés qu'avec des fourches qui disposent de languettes de sûreté secondaires pour éviter que la roue ne se détache par accident.

⚠️ AVERTISSEMENT !
Si vous roulez avec un système de blocage rapide mal réglé, la roue peut prendre du jeu ou se détacher du vélo, ce qui peut entraîner des blessures graves, voire fatales. Par conséquent, il est important de suivre ce qui suit :

- Assurez-vous de savoir comment installer et retirer vos roues en toute sécurité.
- Comprenez et appliquez la technique correcte pour serrer votre roue au moyen d'un système de blocage rapide.
- Avant chaque sortie à vélo, vérifiez que les roues sont bien serrées.

Remplacez les plaquettes de frein à disque en respectant les intervalles prescrits par le fabricant des freins afin d'éviter de risquer de perdre le freinage ou d'endommager le disque.

ATTENTION !
Faites attention à ne pas endommager le disque, l'étrier ou les plaquettes de frein lors de l'insertion du disque dans l'étrier. N'activez jamais le levier de contrôle d'un frein à disque si le disque n'est pas correctement inséré dans l'étrier.

- Insérez la roue dans les pattes de fourche ou dans les pattes arrière avec le levier en position (c) (Figure 13) (OUVERT).

- Placez le levier en position horizontale 13b (RÉGLAGE), en vérifiant que la came du levier est correctement placée dans la rondelle guide de la came (14b). Ensuite, maintenez le levier en position RÉGLAGE d'une main tout en tournant (dans le sens des aiguilles d'une montre) l'écrou de réglage de la tension de l'autre main (13d) jusqu'à ce que les surfaces de serrage du système de blocage rapide (13e) appuient légèrement contre les pattes.

- Assurez-vous que la roue est bien placée et centrée dans les pattes, puis placez le levier en position 13a (FERMÉ), afin de former un angle droit avec l'axe du moyeu ; il doit se trouver derrière ou devant le fourreau de fourche (roue avant), ou le hauban ou la base (roue arrière). Pour vérifier que la force de serrage est suffisante, exercez un effet de levier en enroulant vos doigts autour du côté de la fourche (roue avant), ou du hauban ou de la base (roue arrière). Le levier devrait laisser une marque distincte dans votre paume.

⚠️ AVERTISSEMENT !
Si vous roulez avec un système de blocage rapide mal réglé, la roue peut prendre du jeu ou se détacher du côté de la fourche ou du tube du cadre pour entraîner un effet de levier et que le levier ne laisse pas une empreinte distincte dans la paume de votre main, la tension est insuffisante. Ouvrez le levier de votre le mettre en position 13b, tournez l'écrou de réglage de la tension (13d) d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre, puis réessayez. Si vous ne réussissez pas à placer le levier en position Arrêt de l'étrier (14c) lorsque vous le placez en position 11a, ouvrez-le pour le mettre en position 13b, tournez l'écrou (13d) d'un quart de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, puis essayez à nouveau.

- Vérifiez que les freins fonctionnent correctement.

AVERTISSEMENT !
Si vous roulez avec un système de blocage rapide sans renouveau de la tension des rayons, des coupures ou autre type de dommage sur la bande de roulement, sur les flancs, sur la carcasse ou sur la chambre à air peuvent provoquer des défaillances des composants.

Pendant une sortie, évitez d'endommager la jante suite à un impact sur la route ou le sentier en vous assurant que la pression des pneus est bien correcte et en faisant attention en roulant. Si la jante est endommagée, le pneu peut déjanter ou être gravement abîmé. Il faut immédiatement remplacer une jante abîmée pour éviter des défaillances des composants.

- Ne réparez une chambre à air avec des rustines qu'en cas d'urgence et remplacez-la avant de reprendre le vélo pour une sortie suivante. **Une chambre à air perdue sa résistance et son intégrité une fois qu'elle a été réparée et remplacé, ce qui peut provoquer la perte du contrôle du vélo et entraîner des blessures graves voire fatales.**

9. Maintenance

• Le dévissage des roues, le réglage de la tension des rayons, l'entretien d'un moyeu ou d'un moyeu-roue libre, comme toutes autres interventions concernant l'entretien ou la réparation d'un vélo, exigent des connaissances et des compétences particulières, ainsi que des outils spécialisés. Race Face vous encourage à faire effectuer tout entretien ou réparation des roues par un atelier agréé Race Face. Si vous préférez effectuer vous-même toutes ces interventions ou certaines d'entre elles, nous vous conseillons de faire vérifier votre travail auprès d'un atelier agréé Race Face avant de prendre la route sur le vélo. **Des erreurs lors de l'entretien ou de la réparation des roues peuvent provoquer des défaillances des composants et annuler immédiatement la garantie.** Des réparations effectuées auprès d'un atelier qui n'est pas agréé Race Face peuvent également annuler la garantie.

- Vérifiez que les freins fonctionnent correctement.

RETRAIT D'UNE ROUE

- Dégagez le système de blocage rapide du frein.
- Déplacez le levier de la position 13a (FERMÉ) vers la position 13c (OUVERT), puis tournez l'écrou de réglage de la tension (13d) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, si nécessaire, jusqu'à ce que les sens contraire des aiguilles d'une montre, si nécessaire, jusqu'à ce que la roue puisse sortir des pattes. Vous devez peut-être taper sur le haut de la roue avec la paume de votre main pour la dégager des pattes.

EN TOUTES CIRCONSTANCES : assurez-vous de correctement régler la tension du mécanisme du système de blocage rapide chaque fois que vous réinstallez une roue. Avant chaque sortie et quel que soit le vélo utilisé, vérifiez que le système de blocage rapide de chaque roue est bien serré.

LUBRIFICATION : nettoyez et graissez périodiquement la surface de la came du levier (14b), la rondelle guide de la came (14a), le pivot de la came et les filets de l'axe.

ESPAÑOL

Guarantía por elegir Race Face por su bicicleta. Para asegurar el mejor funcionamiento y durabilidad de su nueva compra, leer con cuidado las siguientes instrucciones. Estas instrucciones son para las ruedas "tubeless ready" de Race Face. Si sus ruedas no son "tubeless ready", use estas instrucciones para ruedas de Race Face convencionales que requieren fondo de llanta.

⚠️ ¡ADVERTENCIA!
Incumplimiento de estas instrucciones puede resultar en fallo de un componente, y por lo cual un fallo de control de la bicicleta que resultaría en daño corporal e incluso la muerte.

⚠️ ¡ADVERTENCIA!
Sólo utilizar cubiertas que sean certificadas por "tubeless ready", "Road Tubeless" o "UST".

–Verificar siempre la presión de la cubierta antes de pasar en bicicleta

–Nunca exceder la presión máxima que indica el fabricante de cubierta

–Las cubiertas "tubeless" siempre deben estar instaladas y desmontadas por mano. No se debe usar herramientas como desmontables así que se pueden dañar el sellado en las cubiertas y llanta y causar el aire a perder.

–No apretar demasiado la tuerca de la válvula, si no el sello de la válvula se puede deformar y producirse fugas de aire.

Nota: Si las cubiertas son difíciles de instalar, utilizar sólo agua y jabón o agua para facilitar el deslizamiento.

– Los componentes no son garantizados contra el uso natural o el deterioro resultando del uso normal.

Antes de Comenzar

Para obtener el nivel máximo de rendimiento, confiabilidad, y diversión de las ruedas Race Face, es necesario saber, comprender y realizar algunas cosas. Por favor, no dejar de leer todo esta sección. Cualquier omisión podría provocar averías o fallos de componentes mecánicos. En caso de malentendido de cualquier punto de estas instrucciones, consulte a su distribuidor Race Face antes de proceder.

- Usar las ruedas de Race Face sólo con horquillas que tienen lengüetas de retención de rueda secundaria sobre las punteras para evitar la pérdida accidental de la rueda. **La pérdida de una rueda podría causar daño grave o la muerte.**

- Utilizar siempre los Cierres Rápidos de Race Face, y siempre siga las instrucciones para Cierres Rápidos que están presentes en este manual de instrucciones. **Montar en bicicleta con un Cierre Rápido de la rueda que no está ajustado correctamente puede causar daño grave o la muerte.**

- Race Face fabrica diferentes modelos de rueda para diferentes propósitos específicos: Trail, Cross-country, etc. **Sumetar a las ruedas a los usos para los que no fueron diseñados pueden provocar fallos en los componentes.**

- Los ejes pasantes de 12, 15 o 20 mm para horquillas y marcas de bicicletas no son ofrecidos por Race Face. Consulte las recomendaciones del fabricante de la horquilla, marco y / o el eje pasante para el uso seguro.

- Colocar los reflectores (disponibles por separado) a las ruedas para garantizar la seguridad durante los períodos de escasa visibilidad.

1. Instalación de Válvula por cubiertas "tubeless"
Las ruedas "tubeless ready" de Race Face están equipadas con fondo de llanta ya instalado. Si en algún caso sea necesario reemplazarlo, siga las siguientes instrucciones para configurar las llantas "tubeless" y las cubiertas para asegurar un sello durable y sin fugas de aire.

- Limpiar bien la llanta por interior al fondo de alcohol, o disolvente suave. Hay que quitar todos los restos de pegamento o de impurezas presentes en la llanta.

- Empezando por delante del agujero de la válvula, aplicar el fondo de llanta en dirección hacia la válvula. (Figura 1)

- Hacer tensión cuando aplique el fondo de llanta para que no quede ni una sola burbuja. Jalar con tensión con una mano, y centralizar el fondo sobre la llanta con la otra mano. Pasar un dedo sobre el fondo para asegurar que está bien pegado. (Figura 2)

- Dar una vuelta repartiendo el fondo de llanta y terminar pasando por el agujero de la válvula hasta el segundo agujero de radio después. Así se dobla el fondo de llanta sobre el agujero de válvula para asegurar un sello estrecho a la válvula.

- Pinchar con una aguja donde se encuentra el agujero de la válvula y proceder a colocarla, apretando muy bien la rosca que la sujetla. (Figura 4)

¡ATENCIÓN!
No apriete demasiado la válvula, ya que podría hacer daños a la válvula o la llanta.

2. Instalar la cubierta

- Colocar uno de los lados de la cubierta dentro de la llanta (Figura 5). Fijar que no haya partículas extranjeras o mugre dentro de la llanta en este momento.

- Colocar el otro lado de la cubierta, empuzando desde el punto opuesto a la válvula. (Figura 6)

- Será más difícil insertar el lado de la cubierta en la proximidad de la llanta. En tales casos, aumentar a mano a partir del lado opuesto de la cubierta y proceder alrededor de la válvula (Figura 7).

- Sujetar la cubierta con ambas manos, como se muestra en Figura 5, e insertar la cubierta en la llanta. (Figura 8)

3. Hinciar el cubiert
Cuando la cubierta está puesta y los dos lados de la cubierta están metidos al interior de la llanta, hinciarla. Para las cubiertas blandas, hay que ayudarse de un compresor de aire para poder talonar los dos lados sin que el aire se escape. Fijar que en que los flancos asientan bien sobre la llanta. Un neumático mal talonado presentará "bolsos" al rodar. (Figura 9)

- Con los flancos bien talonados sobre la llanta, echar el líquido de sellante por el obús de la válvula, o sacando uno de los lados de la llanta un poco. Verificar las cantidad recomendada con la marca de sellante líquido.

- Volver a hinciar el neumático a la presión recomendada y girar la rueda a la vez que hacer movimientos laterales para repartir el producto

⚠️ ¡ATENCIÓN!
No utilizar fondo de llanta, con o sin cámara. La cinta para llantas puede hacer que se dañe el interior de la llanta y que el neumático, y el neumático o la cámara podrían dañarse, o los neumáticos de repuesto puede explotar y desinflar, causando lesiones graves!

- 4. **Usi di tubi interni**

- Si el neumático está montado y los lados ya están dentro de la llanta bien, separar y luego retirar sólo un talón de neumático (Figura 10 & 11)

⚠️ ¡ADVERTENCIA!
El ciclismo sobre ser peligroso. Para evitar lesiones graves mientras se conduce, use un casco homologado cada vez que viaje. Asegúrese de que su bicicleta se mantiene correctamente y que todos los componentes están correctamente instalados y ajustados. Siempre conduzca con precaución y de acuerdo a su capacidad.

- Si no está montado el neumático, seguir los pasos 1 y 2 (arriba), insertando la cámara, como se muestra en lo siguiente.
- Desmontar la tuerca de la válvula y sacar la válvula tubeless.

- Humedecer generosamente el flanco exterior de la llanta y el talón del neumático y colque la cámara ligeramente húchado dentro del neumático, de manera que puede deslizarse fácilmente.

- Sólo usar una cámara para válvulas finas (Presta) del tamaño correcto para adaptarse a la llanta. Ponerse en contacto con su distribuidor para la cámara compatible.

- Insertar el otro lado del neumático por dentro de la llanta, empuzando desde el lado opuesto a la válvula. Tenga cuidado no pinchar la cámara en este momento. Si es necesario, utilice agua jabonosa.

- Hinciar la instalación del talón del neumático a la válvula.

Finalizar la cámara hasta que se talone la cubierta.

5. Resolución del problema di lente perdita di aria

- Con el talón húchado, sumergir la parte inferior del neumático/ llanta en agua o utilizar una mezcla de agua y jabón para determinar la ubicación de la fuga.

- Confirmar que la tuerca de la válvula está apretada.

- Confirmar que el neumático está dañado o pinchado.

- Echar más líquido, girar la rueda con el pinchazo hacia el suelo y sacudirla para que el líquido se reparte por todo. Consultar el manual si no resuelve.

⚠️ ¡ADVERTENCIA!
No utilice un neumático dañado porque si no el neumático podría fallar durante el uso.

- Confirmar la ausencia de suciedad / escombros en el talón del neumático o en el asiento del talón de la llanta.

- Asegurar que la tuerca de la válvula está apretada.

¡CUIDADO!
No apriete la válvula en exceso por si no se puede dañar la válvula o la llanta.

- Hinciar la rueda a la presión máxima para asegurar que los flancos ya están bien sentados sobre la llanta. Si no, repita los pasos 2 a 3, utilizando agua con jabón para facilitar el proceso.

6. Montar el cassette de piñones

- Engrase ligeramente los surcos del exterior del cassette antes de montarlos.

- Engrase ligeramente la rosca del anillo de seguridad y apriételo en su lugar a 40 Nm.

Nota: Durante el uso, los piñones pueden causar abolladuras pequeñas en las estrellas de los piñones. Esto es normal y no es una señal de cargas excesivas o instalación incorrecta.

7. Montar los frenos de discos

- Al montar los frenos de discos, es importante seguir las instrucciones del fabricante de los frenos de discos. Igualmente, seguir las instrucciones para el esfuero de torsión.

- **Para la fijación adecuada del rotor al núcleo, los pernos del rotor no debe exceder de 10 mm. Si los pernos del rotor son más de 10 mm, contactar el fabricante para solicitar pernos más cortos. No use tornillos que no sean los suministrados por el fabricante de los frenos.**

- Cambie las zapatas de frenos en los intervalos recomendados por el fabricante de los frenos para evitar la pérdida de control o daño del rotor.

8. Antes de Montar la Bicicleta

- Antes de cada viaje, comprobar que ambos cierres rápidos de rueda están apretados. **Conducir con un cierre rápido de la rueda mal ajustada puede permitir que la rueda se tambalee o caer de la bicicleta, lo que puede causar lesiones graves o la muerte.**

- Antes de cada viaje, verificar las llantas y los bujes de las dos ruedas para abolladuras, arañazos o rasguños; verificar las ruedas para comprobar la alineación y asegurar que las ruedas están alineadas, sin sueltos o dobblados. **Una rueda dañada puede resultar en una falla de componentes.**

- **Mantenga el cuerpo y artículos de ropa lejos de las ruedas y los discos de freno durante su uso y mantenimiento para evitar el riesgo de lesiones graves.**

- Los frenos de disco pueden estar muy calientes con el uso. No toque los frenos de disco hasta que hayan tenido tiempo para enfriarse.

- Asegurar de que la presión de los neumáticos es correcta y examinar cuidadosamente los neumáticos antes de cada utilización. Reemplace la llanta o cámara antes de ir en bici, si uno de los dos están desgastados o dañados. **Presión de los neumáticos incorrecta, el desgaste de los neumáticos o el exceso de cortadas o daños en la banda de rodadura, flanco, al cuerpo o a la cámara puede causar fallos en componentes.**

- Parche una cámara sólo en caso de emergencia y reemplazarlo antes de su próximo viaje. **Un tubo interior no mantiene la fuerza y la integridad, una vez aplicado un parche, y podría fallar, lo que resulta en la pérdida de control y lesiones graves o la muerte.**

- **LUBRICACIÓN:** Periódicamente limpiar y lubricar la superficie de la palanca de leva (14b) y la arandela de guía de leva (14a), el pasador de la leva y las rosacas de la clavija de eje del núcleo.

9. Mantenimiento

La alineación de las ruedas, la tensión de los radios, el mantenimiento del eje y el cuerpo del núcleo, al igual que muchos otros trabajos de mantenimiento y reparación de bicicletas, requiere conocimiento, experiencia y herramientas especiales. Race Face le invita a todo el servicio de rueda realizada únicamente por los centros de servicio de Race Face. Si usted insiste a realizar todo o parte de estos procedimientos sólo mismo, se le invita a comprobar el trabajo propio en un centro de servicios Race Face antes del montaje de la bicicleta.

Los errores en los procedimientos de mantenimiento, servicio y reparación pueden causar fallos en componentes y violan la garantía. Incluso la reparación en un distribuidor que no sea un centro de servicio Race Face puede violar su garantía.

- La frecuencia del mantenimiento es una función del estilo de manejar, el kilometraje y el medio ambiente. Discutir el modo, la frecuencia y los lugares en que usted conduce con el distribuidor Race Face y pedir que le recomiende a usted un programa personalizado de inspección y mantenimiento.

- No lave los núcleos con un limpiador de alta presión o con disolventes especiales. **Se puede quitar la grasa desde el núcleo y / o las bolas de rodamiento del cuerpo del cassette, que puede resultar en fallo de un componente.**

En el caso de las radios flojos o excesivo descentramiento de la llanta, las ruedas deben ser re-tensionadas y alineados por un centro de reparación autorizado por Race Face. Este servicio no está incluido en la garantía, entonces es posible que se le cobra. **Pasar en bici con ruedas que no están alineados pueden resultar en pérdida de dirección, pérdida de control o fallos en los componentes.**

- Las ruedas traseras están sujetos a cargas y tensiones más altas que la parte delantera, y pueden requerir a ajuste más frecuente de la tensión y la alineación.
- Inspeccione periódicamente la llanta, agujeros de radios, y el sello para abolladuras, daños y arañazos.